

SOP 2: Procedimento para Solicitação de Acesso à Plataforma

1. Introdução

Este documento descreve as etapas a seguir para solicitar a utilização da plataforma ESPEN Collect. Destina-se aos programas nacionais, organizações não governamentais (ONG) e outros parceiros envolvidos na eliminação das Doenças Tropicais Negligenciadas (DTN) na Região Africana da Organização Mundial da Saúde (OMS).

2. Procedimento

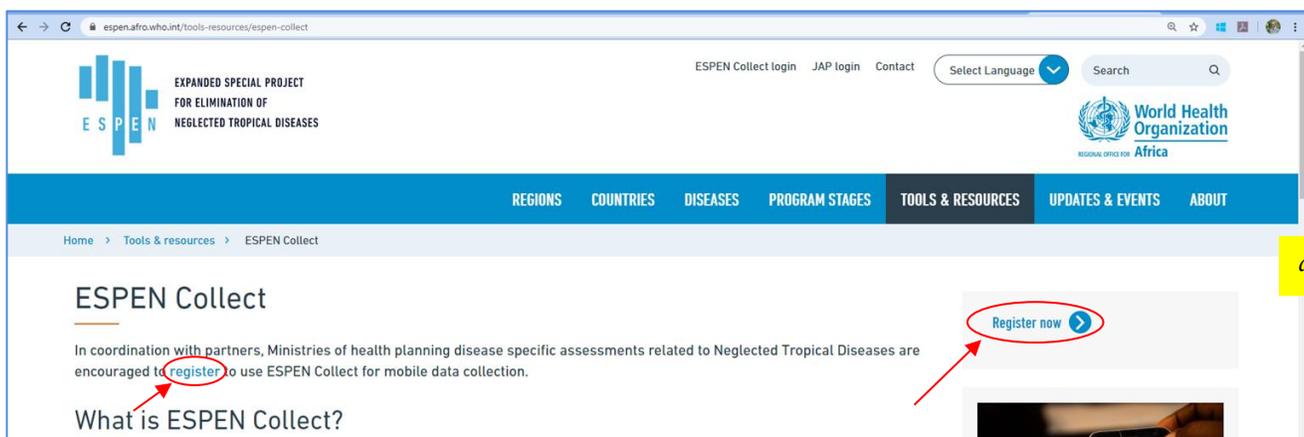
2.1. Preenchimento do formulário de registo

Em coordenação com os parceiros, os Ministérios da Saúde (MdS) dos países submetem um pedido para utilizar os serviços de apoio a inquéritos do ESPEN Collect, através do preenchimento do formulário de registo disponível no Portal ESPEN.

O formulário de registo deve ser preenchido para cada tipo de inquérito solicitado, com pelo menos 6 semanas de antecedência em relação à data prevista de início.

a. Registo nos serviços do ESPEN Collect

- No Portal ESPEN (<https://espen.afro.who.int>), aceder a “Tools & Resources”, depois a “Data Collection Tools”, e seleccionar ESPEN Collect.
- Na página de registo do ESPEN Collect, clicar em “Register” ou “Register now” [a].

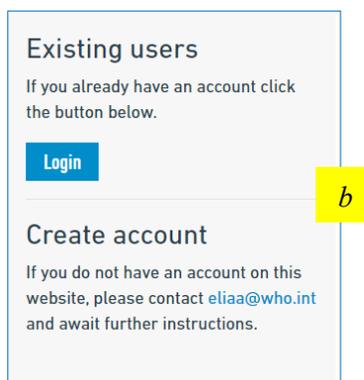


b. Início de sessão (Login)

i. Utilizadores existentes

O Portal ESPEN utiliza o Microsoft Identity Provider (Azure Active Directory – Azure AD) para autenticação. Os utilizadores internos com contas da OMS são automaticamente registados numa base de dados central que utiliza este método de autenticação para aceder a recursos protegidos, tanto online como offline (aplicações).

Para iniciar sessão no Portal ESPEN, basta clicar no botão “Login” [b], introduzir o endereço de e-mail da OMS [c] e clicar em “Next”.



Existing users

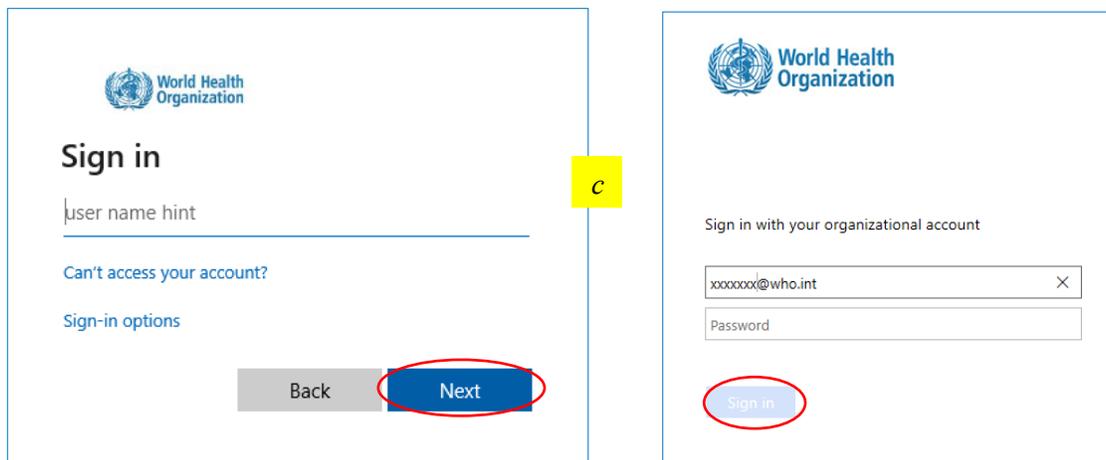
If you already have an account click the button below.

Login

Create account

If you do not have an account on this website, please contact eliaa@who.int and await further instructions.

Introduzir a palavra-passe e clicar em “**Sign in**”.



Sign in

user name hint

Can't access your account?

Sign-in options

Back **Next**

World Health Organization

Sign in with your organizational account

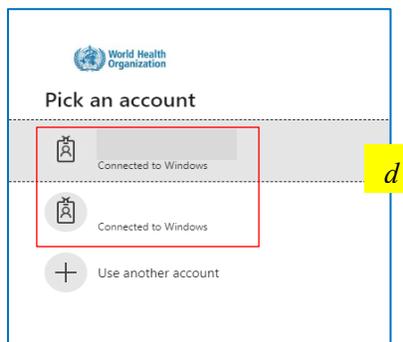
xxxxxxx@who.int

Password

Sign in

Nota: Para utilizadores Windows, é possível guardar a palavra-passe nas credenciais do Windows¹ e seleccionar a conta da OMS para aceder diretamente ao sistema [d].

¹ What is the Credential Manager, Accessed 26 June 2020, <https://www.digitalcitizen.life/credential-manager-where-windows-stores-passwords-other-login-details>,



ii. Pedido de nova conta

Para obter uma conta, os novos utilizadores devem enviar um e-mail a solicitar a criação de conta para a equipa de gestão do ESPEN Collect (espensupport@who.int), indicando: **nome, endereço de e-mail, país e cargo/função.**

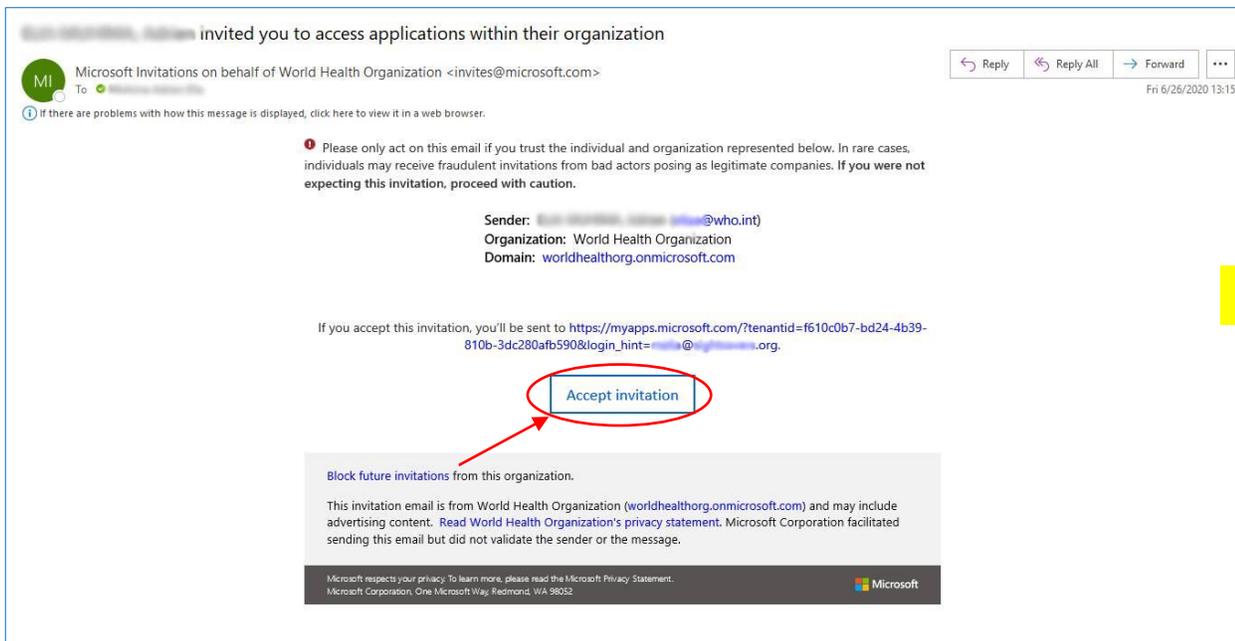
Nota: Certifique-se de que o endereço de e-mail fornecido é acessível.

O processo de convite permite que cada utilizador utilize as suas próprias credenciais para aceder às páginas seguras do Portal ESPEN, sem necessidade de partilha de credenciais.

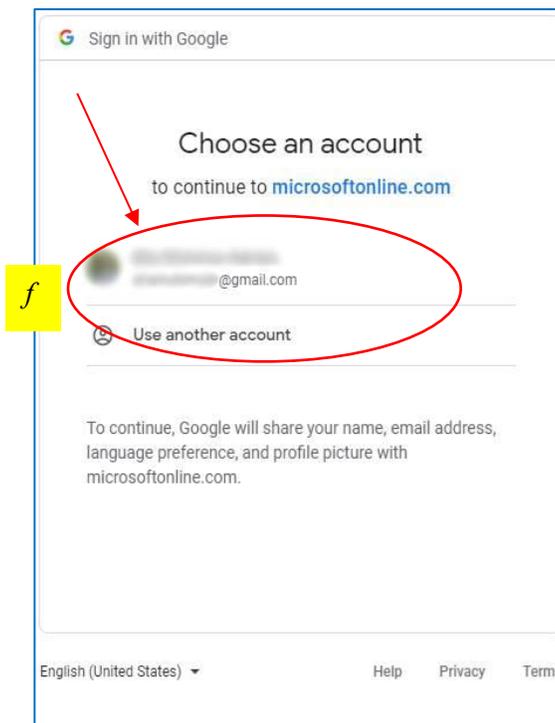
Assim que o ESPEN recebe o pedido de criação de conta por e-mail, é iniciado um processo de convite.

O utilizador receberá um convite da Microsoft, em nome da Organização Mundial da Saúde, indicando que foi convidado a aceder a uma aplicação da OMS – neste caso, o Portal ESPEN e, mais especificamente, o formulário de registo dos serviços do ESPEN Collect [e] (ver captura de ecrã na página seguinte).



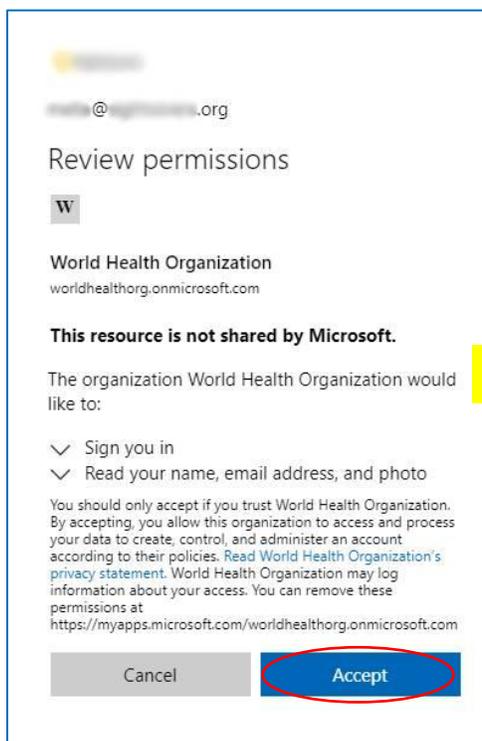


Clicar em **“Accept invitation”** para avançar com contas pessoais (por exemplo: Gmail, Yahoo, Hotmail...) [f]. Caso a conta já esteja ligada no navegador, será necessário selecionar a conta, iniciar sessão, introduzir a palavra-passe e clicar em **“Next”**.

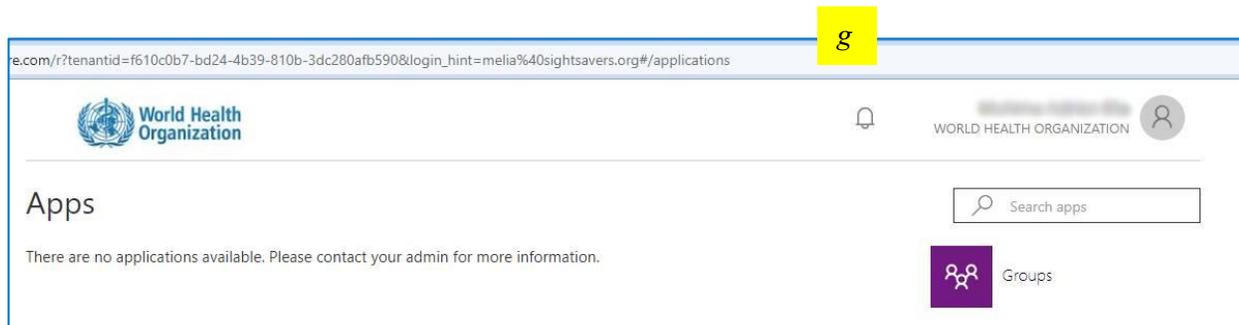


Para contas profissionais [h], a partir do Outlook ou de outra aplicação de gestão de e-mail, será necessário clicar em **“Accept”** para permitir que a Organização Mundial da Saúde leia o nome,

o endereço de e-mail e a fotografia. Recorda-se que o processo de autenticação é seguro e altamente protegido.



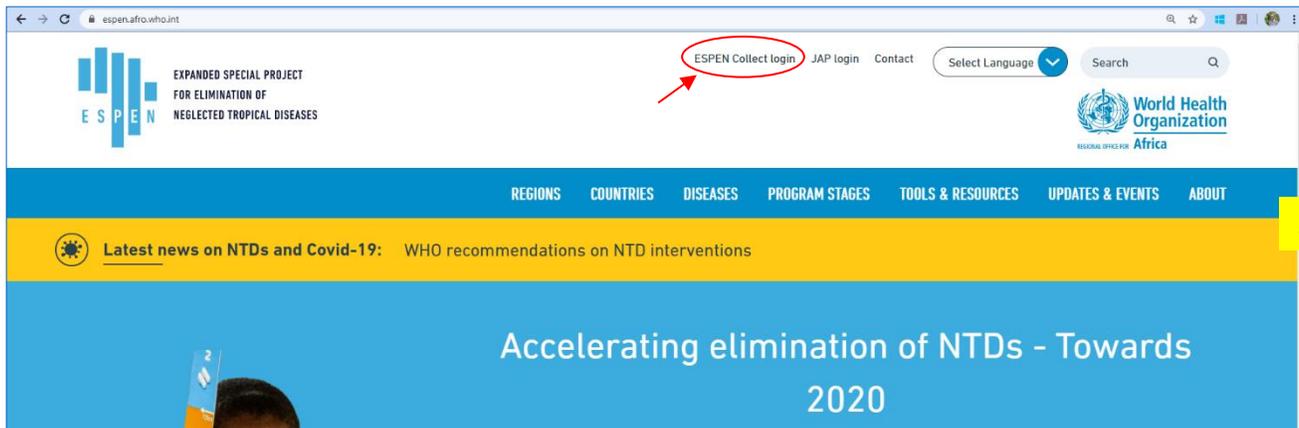
Após a autenticação bem-sucedida, o utilizador será direcionado para a página do sistema da OMS [g]. Nesta fase, é necessário abrir o navegador e aceder a <https://espen.afro.who.int/>, clicando em **ESPEN Collect login** no topo da página.



Parabéns, a sua conta está agora ativa.

Na página inicial do Portal ESPEN, clicar em **“ESPEN Collect login”** no topo da página [i] e, em seguida, clicar em **“Login”** para submeter novos pedidos ou consultar pedidos previamente submetidos.

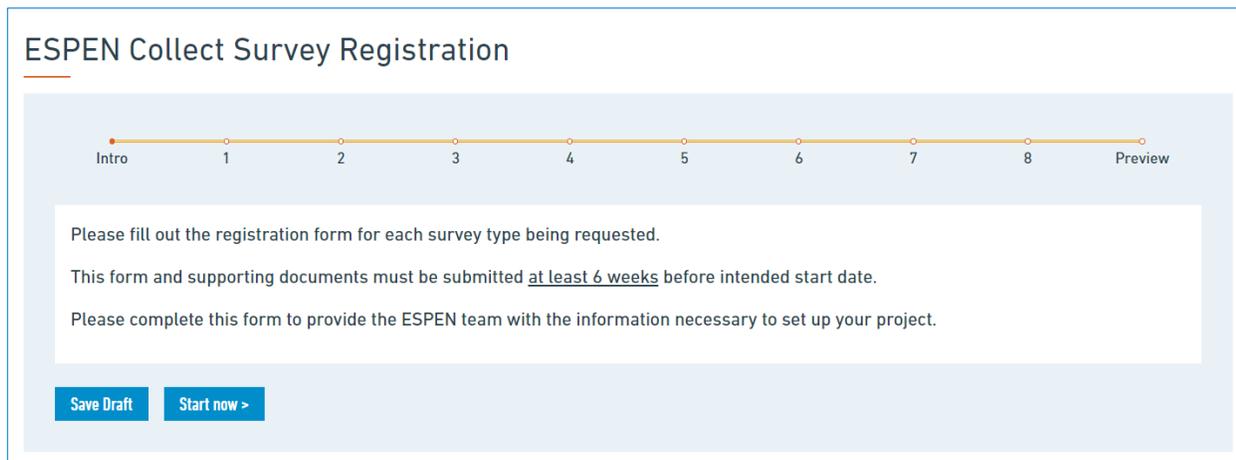
Agora que dispõe de uma conta ativa, deve seguir o procedimento descrito na secção **“Login”** para utilizadores existentes. Em [c], introduzir o endereço de e-mail, clicar em **“Next”** e inserir a palavra-passe, se solicitado.



Pode agora iniciar o preenchimento do pedido de serviços do ESPEN Collect. O preenchimento do formulário demora aproximadamente **15 minutos**. Antes de iniciar, certifique-se de que dispõe de:

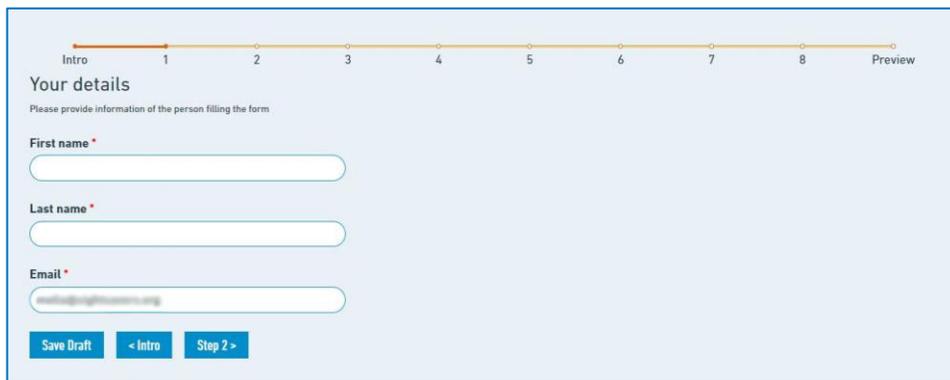
- Todas as informações relativas ao inquérito
- O protocolo do inquérito, que deverá ser submetido para revisão (como parte do formulário)

c. Navegação pelas questões



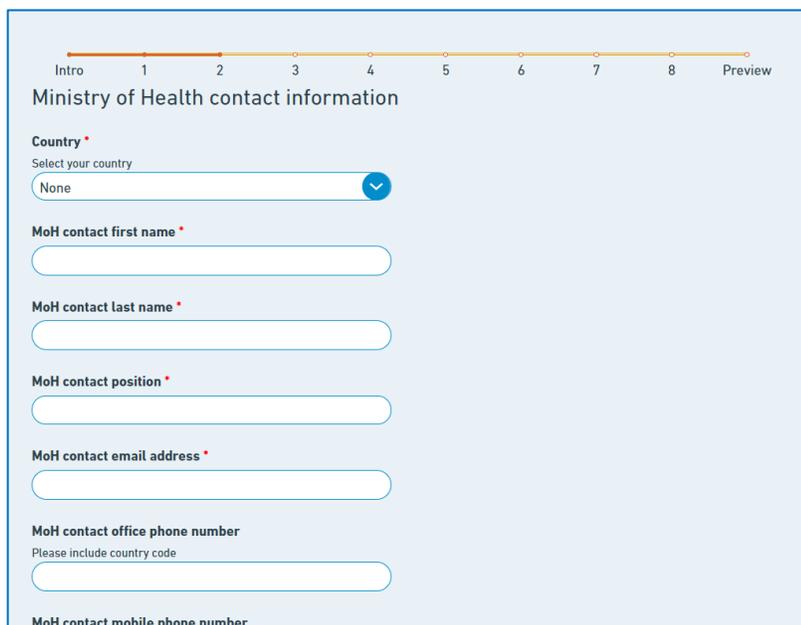
O formulário encontra-se dividido em 8 secções::

1. Introdução: informações da pessoa que submete o formulário



The screenshot shows a progress bar at the top with steps 1 through 8, and 'Intro' and 'Preview' labels. The current step is 'Intro'. Below the progress bar, the form is titled 'Your details' and includes the instruction 'Please provide information of the person filling the form'. The form contains three text input fields: 'First name *', 'Last name *', and 'Email *'. At the bottom of the form, there are three buttons: 'Save Draft', '< Intro', and 'Step 2 >'.

2. Informações do Ministério da Saúde e do Escritório da OMS no país (contacto do ponto focal de DTN)



The screenshot shows a progress bar at the top with steps 1 through 8, and 'Intro' and 'Preview' labels. The current step is 'Intro'. Below the progress bar, the form is titled 'Ministry of Health contact information'. The form contains several fields: a dropdown menu for 'Country *' with 'None' selected; text input fields for 'MoH contact first name *', 'MoH contact last name *', 'MoH contact position *', and 'MoH contact email address *'; and a text input field for 'MoH contact office phone number' with the instruction 'Please include country code'. The label 'MoH contact mobile phone number' is visible at the bottom of the form but has no input field.

3. Organização parceira líder do inquérito.

Intro 1 2 3 4 5 6 7 8 Preview

Organization Partner Survey Lead

Name of the organization *

Organization partner contact person

Please provide contact information of the NTD focal person

First name *

Last name *

Position *

Email address *

Phone number
Please include country code

Is this person the primary contact on the survey? *

Yes

No

Save Draft < Step 2 Step 4 >

4. Datas importantes.

Intro 1 2 3 4 5 6 7 8 Preview

Important dates

Estimated Training Start date *

Day Month Year

Testing date *

Day Month Year

Estimated Data Collection Start Date *

Day Month Year

Approximate End Date *

Day Month Year

Save Draft < Step 3 Step 5 >

5. Tipo de apoio necessário.

Intro 1 2 3 4 5 6 7 8 Preview

About the survey and support

Estimated number of Evaluation Unit (EUs) *

Estimated number of sites to be surveyed *

Nature of survey sites *

- Community
- School
- Mixed Community/School

Please include the full name and email of all users you would like added to this project *

These people will have access to view data during the collection process

Is the survey being outsourced to a third-party organization? *

- Yes
- No

6. Informações sobre o inquérito (doença-alvo, tipo de inquérito, diagnóstico a utilizar, etc.)

Intro 1 2 3 4 5 6 7 8 Preview

Survey & tests

Disease assessment *

- Lymphatic filariasis
- Onchocerciasis
- Soil-transmitted helminthiasis
- Schistosomiasis
- Loiasis
- Coverage surveys

Coverage survey *

Which Coverage surveys will you be conducting? Select all that apply.

- MDA Drug Coverage Survey
- Supervisory Coverage Survey
- CDD Survey to be included with MDA Drug Coverage survey
- Other

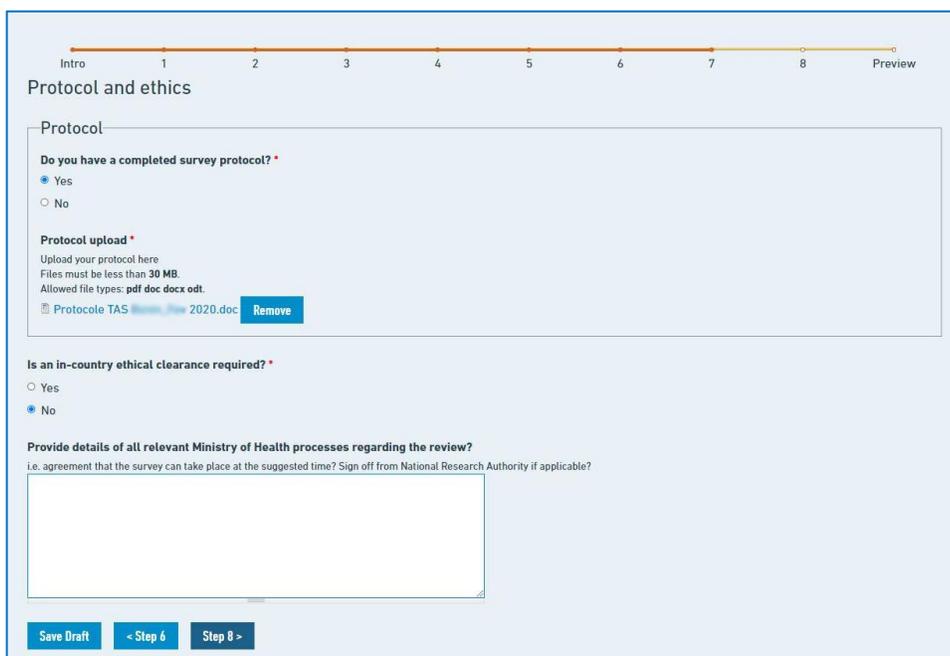
Other surveys *

Provide details of other surveys that you plan to conduct.

Additional Questions for Coverage Evaluation Surveys

How many implementation units were targeted for MDA? *

7. Protocolo e ética



Intro 1 2 3 4 5 6 7 8 Preview

Protocol and ethics

Protocol

Do you have a completed survey protocol? *

Yes

No

Protocol upload *

Upload your protocol here
Files must be less than 30 MB.
Allowed file types: pdf doc docx odt.

Protocole TAS 2020.doc Remove

Is an in-country ethical clearance required? *

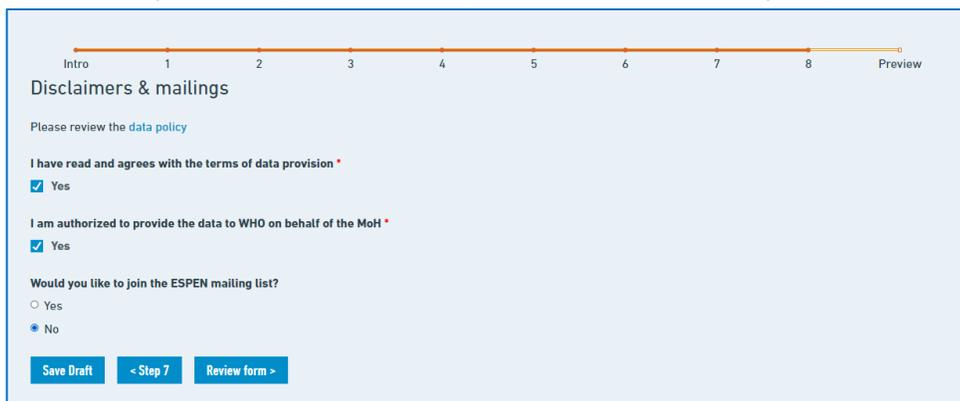
Yes

No

Provide details of all relevant Ministry of Health processes regarding the review?
i.e. agreement that the survey can take place at the suggested time? Sign off from National Research Authority if applicable?

Save Draft < Step 6 Step 8 >

8. Declaração de responsabilidade (disclaimer) e comunicações por e-mail



Intro 1 2 3 4 5 6 7 8 Preview

Disclaimers & mailings

Please review the [data policy](#)

I have read and agrees with the terms of data provision *

Yes

I am authorized to provide the data to WHO on behalf of the MoH *

Yes

Would you like to join the ESPEN mailing list?

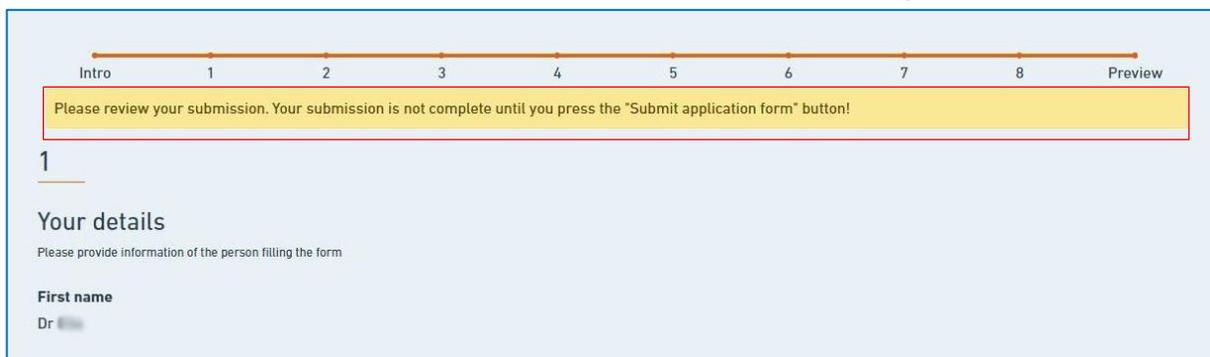
Yes

No

Save Draft < Step 7 Review form >

Notas:

- É possível **guardar um rascunho** do pedido e retomar o preenchimento posteriormente, no ponto em que foi interrompido. Ao iniciar sessão na conta ESPEN Collect, o utilizador pode completar o formulário e optar por guardar novamente como rascunho ou submeter o pedido.
- Antes da submissão final, o formulário permite uma **visualização geral**, de modo a evitar a submissão com erros.



Intro 1 2 3 4 5 6 7 8 Preview

Please review your submission. Your submission is not complete until you press the "Submit application form" button!

1

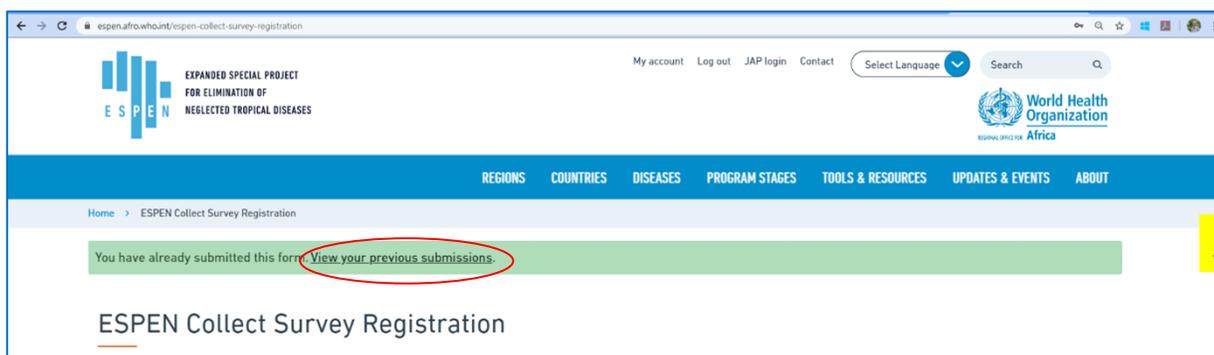
Your details

Please provide information of the person filling the form

First name
Dr. [redacted]

Após a submissão, é enviado automaticamente um e-mail do ESPEN com um link para a página de resumo do pedido, bem como para a lista completa de pedidos submetidos pela conta.

Na ligação seguinte ao sistema, o país poderá visualizar os pedidos previamente submetidos e acompanhar o **estado do pedido**, conforme atualizado pelo gestor do serviço ESPEN Collect [j].



3. Conclusão

O cumprimento destes procedimentos garante que todos os utilizadores dispõem dos elementos necessários para solicitar a utilização da plataforma ESPEN Collect para inquéritos de DTN com Quimioterapia Preventiva (DTN-QP).

Para orientações adicionais sobre a configuração de dispositivos móveis, consulte o **SOP 3: Guia Passo a Passo do ESPEN Collect**.